

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.  
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,  
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oată 6 cr.,  
a treia-oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefranțate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 5 cr. se vând la Tipografia, soc. pe acțiuni

Numeri singuratici la 20 bani se vând la librăria G. Cârjan, Ploiești

## Desarmarea și chestia națională.

După entuziasmul nemărginit cu care a fost primit de toată lumea proiectul marelui și alături de Europa imperiul păcii eterne, încep deja reflexiunile mai reci, cari izvoresc din necesitățile practice ale singuraticilor popoare.

Francezii, de pildă, cari nu pot uita umilirea anului 1870 și soarta Elsației au început în curând a-și face rezervele lor motivate.

O telegramă din Paris ne anunță cu datul 3 Septembrie n., că contele Muraviev ar fi declarat ministrului de externe francez, spre a preveni ambele interpelațiuni greșite, că „Țarul Nicolae n'a gândit nici-odată, ca proiectul său să fie o sancționare a stărei create la 1870”...

Această declarație, dacă se adevărește, va răpi multora iluziunile ce-și vor fi făcut despre „eterna pace”.

Ne putem închipui ce impresiune va face această declarație în Germania.

Și totuși declarațiunea contelui Muraviev atinge adevărul. Căci nu se poate ca evangeliul păcii să primească și admită stările actuale așa cum sunt, cu toate nedreptățile și răutățile pe cari se întemeiază.

Sunt stări în țările europene, cari constituiesc un permanent pericol pentru pace. Sunt guverne, cari de decenii urmăresc un sistem politic provocător față de alte țări, și duc un formal război de exterminare contra popoarelor de alt neam, cari prin hazard au ajuns sub stăpânirea lor.

Aci este de exemplu Ungaria cu politica sa de naționalități: o politică incendiară de ură și răscăltoare de patimile cele mai violente.

Ei bine, pute-s'ar oare ca imperiul păcii europene, contemplat de generosul proiect al Țarului, să se dureze pe astfel de temelii subminate cu materii explozive? Pute-s'ar ca imperiul umanității să întindă vâlmășii sale frumoase peste crime oribile, ca cele ce zilnic se comit în Ungaria în contra naționalităților nemaghiare și a principiilor primordiale de unitate?

Credem, că nu! Hotărât nu!

Și eată la ce trebuie să ne gândim noi, în fața marelui proiect.

În direcțiunea aceasta semnalăm cu plăcere un articol al Drapelului din București, care finem a-l reproduce în întregime.

Eată articolul:

Conferența care, probabil, se va întruni în curând pentru a lua în discuție comunicatul contelui Muraviev, va fi de o solemnitate și de o importanță unică în istorie. Ea va fi mai grandioasă decât faimoasele congrese dela Berlin și Paris, căci la aceste din urmă au participat numai puterile mari, pe când la viitoarea conferență vor fi chemați a-și expune revendicările și a-și da părerea reprezentanții tuturor statelor europene fără excepție.

Așa fiind, guvernânții nostri trebuie să-și deie bine seama de sarcina grea care-i așteaptă într'un viitor poate iminent și să mediteze adânc asupra răspunderii pe care și-o vor asuma-o față de națiunea română, prin atitudinea ce o vor păstra la acea conferență.

De patriotismul, energia și priceperea lor va depinde, gândeamă - se, soarta viitoare a neamului nostru!

De elocința lor încălzită la focul iubirii de neam, de abilitatea lor întru apărarea intereselor patriei, va depinde rezolvirea multumitoare a chestiei naționale.

Dacă succesul va încorona lucrările conferenței — și vrem să sperăm, că așa va fi — aceasta nu se va putea decât atunci, când „principiile de drept

și de echitate, pe cari se bazează siguranța statelor și fericirea popoarelor” vor fi consacrate de comun acord de toți reprezentanții statelor europene.

Ei bine, un principiu elementar de drept și echitate cere ca să nu existe cuceriri și cuceritori, apăsări și apăsători; cere ca toate provinciile aceluiași stat să se bucure de aceleași libertăți și drepturi politice, civile și culturale.

E lucru ușor de înțeles, că păstrarea actualilor părți politice a Europei este premisa lucrărilor conferenței și condiția sine qua non a reușitei acestor lucrări. Nici un stat nu va consimți la desarmare, cu sacrificiul integrității actualului său teritor.

E adevărat, că împărțirea politică a Europei e departe de a satisface marele principiu al naționalităților. Dar' pacea propusă de Țarul Nicolae al II-lea și pe care conferența europeană va avea să o încheie și să o consolideze printr'o generală desarmare, are mai mult caracterul unui armistițiu, la adăpostul căruia se vor pute discuta și rezolva în mod paacinic toate problemele politice, naționale și sociale.

Viitorului îi rămâne deci rezervată modificarea eventuală a hărții politice a Europei în conformitate cu afinitățile naționale. Dar' până atunci e necesar, ca statele se acorde tuturor naționalităților lor o egală îndreptățire la viața politică, economică și culturală.

Oamenii de stat ai Germaniei și-au dat seama de acest lucru. Zilele acestea s'a abrogat în Alsația-Lorena veche lege a presei, ce data din vremea celui de al doilea imperiu francez și s'a introdus și în provinciile anexate legislația mai liberală în vigoare în imperiu. Acesta este un pas însemnat făcut în sensul egalizării complete politice a așa numitului Reichsland cu restul Germaniei.

De altminterale la ultimele alegeri din Alsația s'a dovedit, că aspirațiile irredentiste au slăbit foarte mult acolo și că populația se mulțumește se ceară să înceteze starea excepțională care a domnit până acum în provinciile anexate, să înceteze a fi tratată ca o populație cucerită.

Ei bine, de aceeași natură sunt, precum se știe, și revendicările Românilor din Ungaria. Daco-românismul este, dacă nu chiar o născocire a persecutorilor maghiari, dar' în tot cazul un ideal național foarte depărtat, care nu joacă nici un rol în lupta practică pe care au întreprins-o frații nostri de peste munți.

Luptătorii patrioți din Ardeal cer admiterea lor egalitară la viața politică a Ungariei, libertate pentru cultul și cultura lor națională, egală îndreptățire a limbii lor cu celelalte limbi ale monarhiei etc.

Aceste revendicări trebuie satisfăcute pentru-ca stânta dreptate se domnească în relațiile internaționale: și numai rezolvându-se conform cu „dreptul și cu echitatea” problema naționalităților din monarhia vecină, se vor pute înlătura elementele de neînțelegere și de conflict cari se opun la întemeierea unei păci durabile și binefăcătoare.

Eată-ce vor avea reprezentanții nostri să expue conferenței oamenilor de stat ai Europei, adunați ca să deie base echitabile și raționale pacinicei desvoltări a națiunilor.

Dar', încă odată, pentru a pleda cu succes cauza națiunii noastre, reprezentanții României vor trebui să-și încălzească elocința la focul iubirii de neam, să fie patrioți energici, pricepuți și abili.

Ști-vor actualii nostri guvernânți să corăspundă acestor dificile condiții, de care va atirna isbânda sfintei lor misiuni?

Să sperăm că da, deși trecutul nu este de natură a ne îngădui să ne lăsam în voea unui comod optimism...

Sibiu, 5 Septembrie n.

**Chestiunea pactului** Situația nu prezentă nimic nou. Despre planurile și intențiile guvernului, tot așa de puține se știu ca și până acum.

În ședința de mâine a parlamentului maghiar, Kossuth va interpela guvernul în cauză. Se crede, că la această interpelație Bánffy va răspunde, precizând punctul de vedere al guvernului unghuresc.

În Austria partidele germane din opoziție, sunt decise la cea mai înverșunată obstrucție. Cehii încă nu leagă nici o speranță de conchemarea reichsrathului. Toate partidele, atât guvernamentale, cât și opoziționale sunt de părerea, că contele Thun nu convoacă reichsrathul în speranța vre-unui rezultat real, fără să satisfacă formalităților, impuse prin înțelegerile avute cu guvernul maghiar.

Deschiderea parlamentului maghiar.

Azi se vor deschide ambele case ale parlamentului maghiar.

Casa deputaților va ține ședința la orele 12, ear' casa magnaților la 1 oră. Obiectul lor vor fi două autografe preînalte, unul despre amnarea dietei din 28 Iunie până în prezent, celalalt despre denumirea lui Károlyi Tibor de president al casei magnaților.

Ședința de azi va fi numai formală.

**Metropolitul român din Macedonia.** Din Constantinopol se telegrafează lui Pester Lloyd, că Rusia sprijinește pe lângă patriarhatul ecumenic acțiunea guvernului român, tinzând la crearea unei metropolii pentru Români imperiului otoman.

Nu se spune în această telegramă, că se susține acțiunea personal pentru fabulosul Antim, ori pentru altă persoană. Știm însă și o știm din izvor competent, că Macedonia, că Români nu s'ar bucura nici-decum de metropolitul Antim, atâtău pentru-că nu e Român, ci Albanec, care nu știe un cuvânt româneste, și a doua pentru-că nu e o persoană vrednică a fi metropolit.

## Manevrele din Bănat.

— Serisoare particulă la „Tribunei.”

I.

Timișoara, 2 Sept. n.

M. Sa Împăratul-Rege Francisc Iosif I. însoțit de moștenitorul de tron Francisc Ferdinand și de Archiducii Iosif și Francisc Salvador, venind direct dela Viena cu tren separat de curte sosi la stațiunea Timișoarei Vineri, în 2 Septembrie, d. a. la 3 ore și 42 m. Trenul a stat 6 minute, a plecat apoi spre Buziaș.

La Timișoara vorbiri nu s'au ținut, și nici M. Sa nu s'a scorbit din frumosul vagon-salon de curte, dar' s'a arătat neîntrerupt la fereastră mulțumind militărește și prin închinare pentru ovațiunile aduse din partea numărului public de pe peron. Și tot la fereastra vagonului a stat M. Sa timpul cât trenul trecea, tot încet, prin frumoasele promenade ce se află între cetatea și suburbiele Timișoarei.

Manevrele cele mari dela Buziaș deja mâine, în 3 Sept. n. se încep prin un grandios atac de cavalerie, care se va întempla între Lugoj și Buziaș. Duminică e pausă, Luni, Marți și Mercuri (5, 6 și 7 Sept.) se țin marile manevre militare ale ambelor corpuri de armată XII. (Transilvania) și VII. (Bănatul și Ungaria din răsărit de Tisa). Aceste manevre se întreprind între riul Timiș și satele Lugojel și Uliuc.

Toate statele europene acreditate la guvernul austro-ungar, ba până și chiar Japonul, sunt reprezentate la aceste manevre prin atașajii lor militari. Mercuri după amiază la 3 ore M. S. se va reintroarea ear' direct la Viena.

Manevrelor celor mari dela Buziaș le-au premers prin Bănat și Ardeal alte manevre mai mici în regimente, brigade și divisiuni. Aproape toate aceste manevre, atât cele de brigadă, cât și cele de divisiune, și în fine de corp contra corp, aveau supozițiunea evidentă a unui războiu al României în alianță cu Rusia contra Austro-Ungariei.

Deosebit interesante au fost în această privință cele ținute în apropierea Bocșei și Oraviței. Aici supozițiunea era: un contrar dela sud-ost a intrat în Transilvania pe la strimtoriile Oltului și ale Jiului, cu intențiunea de a înainta până la Budapesta. Trimite însă un corp al seu de armată (aripa sa stângă-apuseană) parte pe Dunăre în sus, parte peste munții Gorjului și în Mehedinți, în Bănat, pentru a ocupa și insurta teritoriile locuite de Români și a înainta, scutit de-a lungul coastei apusene a munților, spre Valea-Muręului (Lipova), având strictă comandă de-a nu trece la apus peste punctele Biserica-albă—Vârșeț și Buziaș, ba având se între, cât se poate mai în grabă, prin valea Bistrei (Caransebeș—Hațeg și dela Lugoj peste Făget) în contact cu armata principală, care operează în Ardeal.

Supozițiunea mai conținea temerea, că contrarul sud-ostic (român, româno-serb-bulgar, ori româno-rus) ar pute amenința în cas de înaintare bună, linia de retragere a trupelor austro-ungare din Transilvania. Contra acestui corp străin de armată se trimit honvezii și milițianii din teritorul Seghedinului și al Timișoarei, și lupta se încaieră mai întâiu pe linia Boeșă—Oravița, anume pe coastele dealurilor Bocșă-română, Biniș, Doelin, și spre sud până la Forotic și Comoriște (manevrele din ziua de Sfântă Măria-mare, 15/27 August). Această luptă (după supozițiune) deurge nefavorabil pentru honvezii unguri, de oare-ce (tot după supozițiune) honvezii nu prea posed artilerie (care se află în Galiția contra Rușilor). Contrarul sud-ostic înaintează spre Lipova și Arad, și susținându-se încă cu o divisiune venită în ajutor din Valea-Hațegului la Caransebeș, apoi prin insurgenții și desertori austro-români vrea să ocupe Timișoara. Întărindu-se însă și austro-ungurii prin trupe de miliție (gloate, Landsturm) venite din Bacăia, lupta decisivă se întempla în triumfului strategice Caransebeș—Lipova—Arad.

Despre deurgerea luptei (manevrele dela Buziaș) vă voi mai raporta, căci particip la aceste manevre nu ca combatant și nici ca atașat militar al vre-unei armate străine, ci ca — Român.

II.

Timișoara, 3 Sept. n.

Spaimă și grele temeri politice cuprind cercurile maghiaro-jidovești de aici, de când Maiestatea Sa Împăratul și Regele nostru la gara capitalei Bănatului timișan n'a voit să primească vorbirea prefectului (fișpanului) Timișoarei. Redactorul foi subvenționate de guvernul unghuresc „Temesvarer Zeitung”, Jidovul „Barát Armin”, (mai înainte „Hermann Freund”), care încă în numărul de ieri al foi sale excela în desvoltarea unui bisantinism cinic ne mai auzit, astăzi seara nici n'a mai edat la timp foaia, atât i-au tremurat picioarele lui slăbuțe.

Tare i-au necăjit pe veniturile maghiaro-jidane, că pe peronul gării din Timișoara au aflat intrare și mulți Români, și că urările de „să trăească” întreceau „eljen—urle, apoi ca: de-alungul drumului de fer prin frumoasele păruri și alee ale Timișoarei erau adunați mulțime de Români, cari salutau cu „să trăească” pe „Împăratul lor” și nu cu „eljen” pe „Regele Ungariei”.

Primarul Timișoarei, Bulgarul maghiarisat Dr. Telbisz, care era pregătit cu o vorbire „foarte” patriotică, s'a răntors „împar abgekocht” dela gară, după-ce Împăratul n'a voit să-l asculte.

Armeamul maghiarisat, subprefectul (viceșpanul) Kabdebó l'a însoțit, ear' prefectul (fișpanul) Molnár s'a făcut morbos. Coconășului „Hermann Freund” (ungurește „Barát Armin”), i'a părut așa de rău, numai pentru-că se teme că — se vor schimba vremile și că vor perde subvențiunea foii. — *Tempi pasati*, jupânilor. *Federalismul* se va introduce nu numai în partea apuseană, ci și în cea răsăriteană a monarhiei.

Astăzi am văzut semne la Timișoara. Măne-poi-măne vom vedea și fapte, resoluțiuni de sus, nu din dieta unghurescă, în care noi Români nu sântem reprezentați, ci dela împărăție! Δ

## Di de Gubernatis în Giurgiu.

— Raport special al „Tribunei.”

Giurgiu, 21 August v.

Domnule Redactor! Cred că ne faceți deosebită plăcere de-a insera în coloanele valorosului d-voastră ziar „Tribuna”, câteva amănunte relativ la trecerea prin orașul nostru a marelui filo-român Angelo de Gubernatis, mult agreatul națiunii române. Di de Gubernatis a fost oaspele mult iubitelui și eminentului nostru profesor universitar dl V. A. Urechia, la Sinaia. Transversând România, scumpa noastră țeară, în scop științific, dl de Gubernatis dela Sinaia a venit la Giurgiu în ziua de 19 August st. v. 1898, la orele 8 și 15 m. cu trenul de seară.

Di V. A. Urechia ne vestește despre trecerea dlui de Gubernatis prin Giurgiu, printr'o telegramă adresată dlui N. Droc-Barcian, mult simpaticul și neobositul nostru director al gimnasiului clasic „I. Masorescu” din Giurgiu, care de treiseci de ani fine făcra luminei la înălțime în acest oraș.

Di N. Droc-Barcian, lipsind din oraș secretarul gimnasiului, a luat de urgență măsură ca să se facă o primire demnă și calduroasă acestui mare filo-român, care cu multă dragoste se interesează și studiază despre neamul nostru românesc!

Nu se poate trece cu vederea, că cu această ocaziune entusiastul dl S. Borchină, student medicinist care, întemplantor, anul acesta a petrecut vara în Giurgiu, a dat tot concursul seu pentru-ca primirea să se facă cât mai demnă.

Di Angelo de Gubernatis la gara Giurgiu a fost salutat cordial de dl B. Epurescu, vice-presedintele camerei legislative, dl Ștefan P. Oristu, prefectul județului Vlașca, dl G. Partinescu, primarul comunei Giurgiu, de dl colonel Șaguna, comandantul reg. „o călărași, de o parte din corpul profesoral gimnasial, de învățatori, care cu ocaziunea conferențelor didactice se aflau în Giurgiu, de studenții giurgiuveni și în sfârșit de un număr public ce se afla pe peronul gării.

De aci dl de Gubernatis s'a suit într'o trăsură cu dl vice-presedinte al camerei legislative și apoi urmat de dl prefect, primar și colonel Șaguna au descins la hotel „Europa”, unde în grădina hotelului au luat masa împreună.

La hotel dl de Gubernatis a primit salutul diferitelor delegațiuni, între care aceea a studenților giurgiuveni în frunte cu entusiastul Borchină, a prezentat omagii și urări de bunăvenire oaspeului nostru, care multumind și-a exprimat dorința, ca studentimea să-și întrebunțeze toate forțele pentru cultura și progresul național. A doua zi dimineața, la orele 8, dl Angelo de Gubernatis însoțit de dl vice-presedinte al camerei legislative, de dl prefect și primar merg la port, unde musica militară din reg. 5 Vlașca salută de pe bord pe oaspele nostru cu imnul național „Dest-apă-te Române”, a cărui melodie sta în dulce armonie cu falfăitul falnicului tricolor italian și român arborat pe vaporul român „Independența”, care se depărta din port în salutul cordial al publicului present, trecând pe înaltul nostru oaspe în Bulgaria la Ruscicu pentru a-și continua călătoria la Constantinopol prin Ruscicu—Varna. Di vice-presedinte, prefect și primar au condus pe dl de Gubernatis la Ruscicu. A. G. P.

DIN BUCOVINA.

În fața alegerilor.

Dela frații din Bucovina ne vin de nou știri de cele mai îmbucurătoare. Ei lucrează înainte cu entuziasm și în bună înțelegere, așa încât ne pot servi de model tuturor.

Marția trecută, 30 Aug., s'a ținut ședința comitetului național reorganizat, care a succedat complet, și a nominat candidații români pentru alegerile electorale.

Succesul ședinței.

Eată cum apreciază »Patria« importanța acestei ședințe:

Cernăuți, 1 Sept. n. 1898.

Ziua de Marți va rămâne memorabilă în istoria Românilor din Bucovina. Bărbații de încredere veniți din toate părțile țării și reprezentând toate păturile poporului românesc, au proclamat solidaritatea națională cu o însuflețire și abnegațiune, cum rar se află pârche în istorie.

A fost prima ședință a comitetului național în noua sa organizațiune și s'au întrunit bărbați la stat, cari mai înainte încă nici-odată n'au fost chemați ca împreună să lucreze la conducerea destinului poporului român din Bucovina. Și deși pentru prima dată s'au întrunit acești bărbați, totuși au dispărut din primul moment toate contrastele și fără deosebire s'au manifestat cu toții, un trup și un suflet.

În fața cauzei mari naționale au dispărut toate interesele particulare și viciile personale, întregul comitet național a fost pârșit de ideea solidarității naționale drept supremă lege. Bărbații cu nume și pozițiune, cari simt în sine puterea a reprezenta cu succes interesele poporului român, au cedat renunșând la candidatură anunțată și s'au supus fără supărare postulatelor solidarității, așa încât toate conclusele ședinței de Marți s'au adus în completă unanimitate. Onoarea lor!

Decursul ședinței.

Sub prezidiul dlui Iancu Lupul — scrie »Patria« — s'a întrunit Marți pentru prima dată comitetul național în noua sa organizațiune. Era un aspect înălțător, a vedea reprezentanții Românilor din toate părțile țării întrunți în număr atât de mare, ca să rezolve ordinea zilei atât de importantă pentru campania electorală.

Prezenți erau următorii domni: Dionisie cav. de Bejan, Eudoxiu baron Hormuzachi, Dr. George Popoviciu, Modest cav. de Grigoreca, Varteres cav. de Pruncul, Dr. Iancu cav. de Volcinschi, Dr. Iancu cav. de Flondor, Dr. Nicu Blându, Dr. Emilian Criclevici, Ioan Dihon, Lazar German, Dumitru Socoleanu, Zaharie Voronea, Dumitru Brăilean, Dumitru Gemenar, Grigorie Halip, At. Pradie, Dr. Eud. Procopovici, G. Hostiuc, Artemie Berariu, Constantin Păuș, M. Percec, S. Piotrovski, Dimitrie Pauliuc, Dr. D. Gallin, Vasile Blându, Ioan Dorofteiu, Eusebie Popovici, Ioan Pochoață, George Balmoș, Dr. Mateiu Lupu, E. Constantinovici, Toader Leuștean și Dr. V. Branisce.

Absentarea dela această ședință au scusat-o pe eale telegrafică domni: George baron de Vasileco, Ilarion Onciul, Valerian Halip, Eugen baron de Styroca și Constantin cav. de Popovici.

Di Nicu baron de Mustatza anunță și motivează în scris neparticiparea sa.

Di Iancu Lupul deschide adunarea cu un discurs avântat, accentuând că toți sîntem Români, la o fîntă tindem și solidar trebuie să procedăm, ca să aducem dreapta cauză la învingere. La finea discursului salută cordial reprezentanții națiunii veniți din toate părțile țerei.

Noul comitet național.

Luând cuvîntul dl secretar al dirigenței dl Dr. Nicu Blându raportează asupra inactivității organizațiunii noue, adunărilor electorale, constituirei comitetelor electorale și trimiterii bărbaților de încredere în comitetul național. Raportul secretariatului se primește, ear' dl president enunță membri ai comitetului național pe toți bărbații de încredere, trimiși de comitetele electorale locale, constatînd astfel în tre aplauze generale, că noul comitet național este constituit.

Campania electorală.

La punctul al doilea din ordinea zilei se decide, ca partidul național să între fără rezerve în campania electorală în un oraș și în șapte cercuri electorale ale comunelor rurale și anume Cernăuți, Storojineși, Sirete, Rădauși, Suceava, Câmpulung și Gura-Homorului. Ear' în cercurile proprietății mari se mențin raporturile de până acum.

Procedîndu-se la punctul al treilea din program se decide unanim lansarea unui manifest electoral, se stabilește în liniamente generale conținutul acestui manifest și se însărcinează dirigența cu compunerea lui.

Candidații naționali.

Al patrulea punct al ordinea zilei este nominarea candidaților de deputați ai partidului național.

Di president comunică numele tuturor acelor bărbați, cari s'au anunțat candidatură, ear' comitetul național procedînd la alegere, alegea mează district de district în unanimitate următorii candidați.

Pentru districtul Cernăuți: dl Dr. Nicu Blându.

Pentru districtul Storojineși: dl Modest cav. de Grigoreca.

Pentru districtul Sirete: dl Tudor cav. de Flondor.

Pentru districtul Rădauși: dl Samuil Piotrovski.

Pentru districtul Suceava: dl Varteres cav. de Pruncul.

Pentru districtul Câmpulung: dl Dr. George Popovici.

Pentru districtul Gura-Homorului: dl Iancu Lupul.

Nefiind lucrurile pregătitoare încheiate, s'a amînat pe altă ședință nominarea candidaților pentru celelalte curii.

Absolvîndu-se ordinea zilei, mulțumește dl president adunării și ridică ședința la orele 8 și un pătrar.

Partidul național.

În fața nouelor alegeri »Patria« precizează astfel poziția partidului național român:

»Partidul național român este singurul partid serios de guvernament, care îmbrățișează toate interesele țerei, căci reprezintă toate păturile țerei. Germanii Bucovinei sînt vre-o cîțiva coloniști și funcționari, cari au copleșit țeara, Polonii sînt funcționari și mari proprietari, Ovreii sînt comercianți, mișcarea din sînul poporului rutean este numai un reflex al luptei politice a Rutenilor din Galiția, prin urmare cu centrul intereselor afară de țeară, singur partidul național român cuprinde în sine toate păturile țerei dela marea proprietate până la poporațiunea comunelor rurale.

Interesele bine înțelese ale întregii țeri și ale întregii poporațiuni a țerei se află genuin reprezentate numai prin partidul național român și dela reușita partidului nostru depinde întregul mers al lucrurilor în Bucovina.

Din acest fapt incontestabil urmează ca toți aceia, cari țin la țeara noastră și la poporațiune, trebuie să respecte partidul național român și primind solidaritatea enunțată de comitetul național, sînt datori să procedă a umăr la umăr întru apărarea țerei și poporațiunii în sensul concluzelor unanime ale comitetului.

1848.

Cronica anului.

Sibiu, 4 Septembrie.

Toate scrisorile lui Laurian s'au trimis la Pesta.

Azi au sosit aci bancnote noue de 2 fl. arg. în cantitate de 27 mii fl., publicul însă a declarat că nu le primește.

Între Români de aci s'a format o partidă filo-maghiară, și strigă din gură mare, că nu se va odihni până nu va vedea în furci pe vre-o cîțiva fruntași ai Românilor »întăritători«.

Orlat, 4 Septembrie.

Până-ce Laurian și Bălășescu au fost prizonierii Ungurilor, mulțimea de popor a așteptat rezultatul în Orlat. Ungurii s'au mîniat foc și au trimis soldați pe capul Românilor din Armasu. Poporul a fugit prin păduri și până o parte a soldațimei a prins pe mulți dintre ei și legați în lanțuri i-au dus în temnița din Aiud, cealaltă parte a »găzduleit în sat« tăind vre-o 18 boi dintre cei mai grași, aruncînd slăninile, brânza și laptele la câni și la Țigani. Vre-o cîțiva dintre locuitori au mers la Sibiu să cereă dela generali »căzuți la picioarele lor« cerețelare.

— 4 Septembrie.

Din autograful german împărătesc, prin care Jellacsics se reabilitază:

»D-ta n'ai putut ave nici-odată gîndul să 'mi te împotrivesci ca un rebel: drept-aceea e o mîngăiere deosebită pentru inima mea de părinte, că pot să 'mi rovoc judecata ce-am pronunțat-o în 10 Iunie.

Pesta, 4 Septembrie.

Kossuth bolnav, cât nu se poate ridica în picioare, vorbi șezînd. Între altele propuse un apel către Europa, în care să s'arete starea neîndreptățită a Ungariei, și earășii un apel către popor. Mai departe alegerea unei comisii, care se cheme pe Ferdinand la Buda, spre asigurarea noiei constituțiuni, și o comisiune care să se ocupe cu pretenșiunile drepte ale Croaților.

Casa acceptă toate cu unanimitate și de numi o deputațiune de 800 inși la Viena.

Pesta, 4 Septembrie.

Acațiu Birányi împărțește în dietă o proclamațiune, prin care îndeamnă pe deputați să publice în toată țeara, că mai bucuror își vor vîrsa sîngele, decât cu acceptarea datoriei statului să facă Ungaria tributară Austriei.

Sibiu, 5 Septembrie.

Azi a plecat către Pesta batalionul de grenadieri Urraca. Înainte de plecare a fost sfințirea steagului și depunerea jurămîntului, sîvrîșită în toate trei limbile. Vorbirea festivă a fost tîlmăcită românește de un oficer.

Pesta, 5 Septembrie.

Deputațiunea de o sută cerută de Kossuth în dieta de ieri și aleasă prin sorți încă ieri, a pornit azi la 5 ore după amiază către Viena pentru a satisface misiunile sale.

Dieta a decretat, că până comisiunea de o sută va fi la Viena, ședințe nu va ține.

Pesta, 5 Septembrie.

Servanii cari au trecut Dunărea sîvrîșesc crime ne mai pomenite: taie mîni și picioare, scot ochi, apoi nici în nații nu fac deschilnire, până-cînd Sîrbii cruță pe cei de o religiune cu ei și mai cu seamă pe Români, cărora în unele locuri li se dă semn de pe care se pot cunoaște. »Apoi știm noi ce fac și gardiștii unguri«, zice »Gaz. de Trans.« în nr. 73.

Limba ovreiască.

Sub titlul »Salutarea Regelui în limba ovreiască« »Alkotmány« dela 3 Septembrie aduce o informațiune prețioasă, pe care o traducem întocmai:

»În Ungaria Regele va fi salutat într'o limbă, în care alt domnitor european nu credem să mai fi fost salutat. Salutarea aceasta, într'o limbă încă neauzită, nu înseamnă triumful ori agitațiunile oare-cărei naționalități, ci slăbiciunea guvernului. Presa liberală cu această ocaziune nu va ave prilejul să strivească capul hidrei naționale a Românilor, Slavilor sau a altei naționalități, pentru-că limba pe care o va auzi de astă-dată Regele, acelora cari sub firmă hegemoniei maghiare, cu un patriotism prefăcut, păzesc cu atîta frică pentru propriile lor interese avantajile de nedescris ale liberalismului, le va rîsuna de tot încântător și dulce; pentru-că limba, care pentru prima dată se cristalizează din labirintul Ungariei, și va rîsuna la o ocaziune așa solemnă, este limba dulce a tuturor Ovreilor din lumea întreagă, e limba ovreiască. Din Lösece ni-se raportează o întîmplare epocală: În șirul deputațiunilor cari vor saluta pe Regele, a fost primită și deputațiunea comunității bisericesti israelite, din Szepes, condusă de supremul-rabiner Grünburg Abraham din Késmark. Acest bărbat de mare autoritate al Jidănilor din Scepusia, s'a decis ca să salute pe Monarcul în limba ovreiască, dar cercurile datătoare de ton de aici l'au oprit. La aceasta supremul rabiner, neluînd în considerare autoritățile superioare, începînd dela vice-primarul orașului până la ministri și la Bánffy, s'a îndreptat direct la Viena, fapt ce presa liberală adeseori îl impută conducătorilor naționalităților, că până la Viena nici nu se opresc, — și de acolo rabinerul a primit din cancelaria cabinetului răspunsul favorabil, că Majestatea Sa imperială regească și apostolică, s'a îndurat prea grațios a da loc cererei rabinerului Grünburg, ca să-și poată rosti discursul de salutare în limba ovreiască. Oare ce va zice la aceasta presa aceea foarte patriotcă, care în contra celui mai neînsemnat rescript

militar, săptămîni întregi a strigat: retour?»

Atîta serie »Alkotmány, și din partea lui e destul. Noi credem a fi în drept să cerem, ca de aci încolo toți arhieriei nostri să salute pe M. Sa în limba română.

Atîta drept va ave doară și limba vie a 4 milioane de cetățeni ai monarchiei, cât drept are limba moartă a Ovreilor. Ori nu?!

Cronica zilei.

Sibiu, 5 Sept. n.

Moștenitorul de tron al României la granița noastră. Ni-se scrie din Petroșeni: Alteța Sa Ferdinand, moștenitorul de tron al României după petrecere de mai mult timp pe munți, cu ziua de 2 Septembrie n. a sosit în pasul Surduc la granița Transilvaniei, unde inspiind podurile din nou construite de pe teritorul României pe șoseaua ce circulează între Petroșeni și Tirgu-Jiu. La unul din acele poduri s'a sfințit și pus peatra comemorativa. La solemnitate a asistat un număr și ales public atît din partea României, cât și a noastră, deslînit din opidul montan Petroșeni. După solemnitate, la orele 6 după amiază a avut loc prînzul la vama României »Păuș«, în sunetul muzicii militare. Între public am observat din Petroșeni și pe prea on. domn protopop Stefan Radicu. Unele persoane din România de înaltă pozițiune atrăgînd atențiunea Alteței Sale asupra dînsului, l'a distins cu onorul de a participa la masă. După prînz Alteța Sa a avut bunăvoința a se întîrîne mai mult timp cu domnul protopop. După cum am înțeles, Alteța Sa s'a interesat mult de școlile române din părțile noastre.

Seminarul central în București. S'a hotărît în mod definitiv, ca noul local al seminarului central din București să se construiască în curtea bisericii Antim. Această clădire va costa aproximativ 1 milion de lei.

La Tirgu-Jiu se va inaugura în luna Octomvrie monumentul ridicat lui Tudor Vladimirescu.

Necrolog. Primum următorul anunț: Nicolau Sterca Suluțiu de Cărpent, funcționar la institutul de credit și economie »Albina«, Sibiu, a răposat în Domnul Vineri, în 2 Septembrie n. a. c. la orele 3<sup>1/2</sup>, dimineață, în etate de 35 de ani. Înarmorîntarea s'a celebrat după ritul gr-or. Duminecă, în 4 l. c., la 2 ore p. m. Cu inima sfîșiată de durere aducem acest trist caz la cunoștiunța tuturor rudeniilor, amicilor și cunoșcutilor. Abud, la 2 Septembrie st. n. 1898. Véd. Francisca Sterca Suluțiu n. Tobias, ca mamă; Dr. Alexandru, Amos, Sabin, Aureliu ca frați; véd. Florentina Ternocean, Lucreția Corcheș, Elena, ca surori; Georgiu M. Corcheș și Lavinia St. Suluțiu n. Ciani, ca cumnat și cumnată.

Steagul din Vaca. Am raportat despre cazul cu steagul unguresc din Vaca (nu Vața, cum din eroare s'a pus) în Zarand. Se știe în ce mod barbar au fost tratați de gendarmi atît țeranul, bănuț de a fi rupt steagul, cât și părintele Iosif Costea. Ni-se scrie acum, că ambii au fost duși de cătră gendarmi la Brad, apoi la Baia-de-Criș, unde au fost supuși la un aspru închisor. După-ce s'a luat protocoal au fost puși pe picior liber.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Dela Beiuș.

— Impresiuni și reflecțiuni. —

III.

În loc de a continua seria noastră, de dragul variațiunii dăm azi ceva din »imperiunile și reflecțiunile« altora.

Carnetul »Familiei«.

Organul literar-cultural din Bihor apreciază astfel adunarea din Beiuș:

»Cu cea mai mare bucurie începem să scriem aceste rînduri, căci avem să raportăm despre un nou succes pe terenul cultural românesc. Adunarea generală din Beiuș a »Asociațiunii pentru literatură și cultura poporului român« a reușit strălucit atît din punct de vedere moral, cât și din cel cultural. A luat parte lume multă, nu numai din Bihor, ci și din alte părți și s'au aranjat niște festivități musicale-teatrale, care dau dovadă de o cultură avîntată.

Nu vrem să punem în cumpenă, dacă succesul moral ori cel material, a fost mai mare? Constatăm numai că cel material a întrecut pe acela dela mult vestita adunare generală din Lugoj, ear' încât pentru succesul moral accentuăm, că acela în părțile acestea are o însemnătate mai mare decât aiurea.

Succesul unei astfel de adunări are înriurire înălțătoare asupra poporațiunii din partea locului, lasă impresiuni pentru timpuri mai lungi, incurajează și îndeamnă la lucrare și în viitor.

Grosul publicului s'a adunat din Bihor. A fost de față toată clasa inteligentă română din Beiuș și șapte-opt sute de oameni din popor de acolo și din împrejurime. Din celelalte părți ale comitatului, mai bine a fost reprezentată Oradea-mare, de unde, afară de cei slăbiți de bătrînețe, aproape toți s'au prezentat. Au fost mulți din Transilvania, venit-au și din părțile banatice, dar' din numeroasa inteligență dela Arad n'au venit decât trei inși.

Pentru femeia română.

— Toast rostit la banchetul »Astrée« în Beiuș —

de vicarul Sclăgului Alimpu Barbulovietu.

Astăzi celebrează sf. noastră biserică, de ambe confesiunile, sîrbătoarea Adormirei Preasfîntei Născătoare de Dumnezeu. Fiindcă cu această sîrbătoare strălucită concade sîrbătoarea »Asociațiunii pentru literatură română și cultura poporului român«, — nu putem trece peste ea fără-că aceasta să nu lase urme în inimile noastre prin faptul ei momentos, că precum Măntuitorul nostru Isus Christos a regenerat omenimea prin știință, sacrificiu, și iubire, așa și opul continuării regenerării omeniei, a popoarelor, a națiunilor — început de sîngele lui Christos, isvorit din inima

lui străpunsă cu sulița tiranului, numai prin știință, sacrificiu și iubire se poate continua și efectul. Dulcele nostru resuscipător Christos a grăit cătră apostolul iubirei, care sta lângă crucea mîntuirii: »Fiule, eată Maica Tax, ear' cătră Maica Sfântă: »Muiere, eată fiul Tău«; prin aceste cuvinte roșite din înălțimea crucei mîntuitoroare, dulcele frate și adevăratul prieten al omeniei a încredințat omenimea și educațiunea ei în grija Sfintei Maice și printr'însa femeiei. Au fost timpuri, cînd mințea și inima femeiei zăcea lăntuită prin cătușele ruginite a unui sclavaj rușinos, degradator de demnitatea femeiei.

Însă religiunea lui Christos și spiritul libertății a rupt cătușele rușinoase de pe inima și mințea femeiei; și popoarele intrate în concertul popoarelor Europei civilizate jau proclamat femeia de un factor principal pentru regenerarea omeniei prin cultură, pentru-că are un rol momentos întru întemeierea și regenerarea familiei, a satelor, orașelor, popoarelor și întregii omenimi de pe rotogolul pămîntului. Mințea femeiei e în stare a se înălța la cel mai înalt zenit al înțelepciunii și inima ei este un resedar frumos al virtuților morale, familiare și sociale. Foarte se înșeală lumea cînd crede, că creșterea pruncului se începe în școală, pentru-că aceea se începe în sînul maicei, așa căt pruncuț dimpreună cu vieța vitală și spirituală imprumutată din sînul, inima și sufletul maicei sale contrag sentimentele, însușirile și virtuțile maicei. Sînul și inima mamei este un resedar, din

care surcelele inimei lor altuite prin virtuțile de maică cresc și răsădesc în grădina societății omenesti, spre a aduce fructele virtuților îndulcitoare de vieță familiilor, națiunilor și întregii omenimi.

Onorate doamne și domni. Au trecut trei decenii, de cînd »Asociațiunea« noastră lucră la ridicarea edificiului culturale și literaturii române și a poporului român, și oare ce e cauza, că acela n'a ajuns încă la înălțimea pretinsă de indigențele neamului nostru și de pretenșiunile timpului nostru, pentru-că 3 milioane de Români încă n'am constituit un fond de 200.000 fl.? Material este: petricele constanței întrepide, cărămida voinței rezolute și varul sufletelor candid. Vina zace în cimentul efectuit din simțămintele inimilor noastre, care nu este cernut bine prin ciurul solidarității și cuprinzînd loc petricelele deosebite de confesiune în cimentul inimei noastre, împedecă așezarea și consolidarea materialului constituit în edificiu moral al culturii noastre naționale. Vă întreb, mame române, câte v'ați înrolat sub drapelul cultural al națiunii noastre devenind membre ale »Asociațiunii« noastre?

Sînteți chemate prin vocea mamei noastre la lucrarea terenului cultural al națiunii noastre.

În sînul vostru plecate pe leagănul fructului produs din inima voastră și nutriți la pieptul vostru și prin rugăciunile voastre împletite cu speranțele nutritive în sufletul vostru, față de băieții voștri și băiețele voastre este depusă

cultura română a surcelelor neamului vostru prin sîrutarea cea de mamă în-sufletată pruncilor voștri, — fete și ficiori — cultura română se o transplantați din inimile voastre de mamă română — care trebuie să fie tot atîtea resedarie a virtuților familiare naționale, sociale și creștinești, iubiți-vă limba și națiunea și străcurați și în sufletul pruncilor voștri iubirea de limbă și națiune și prin aceasta veți emerita și stima națiunilor colocoitoare din patrie, pentru-că și patria — mamă comună — numai așa va înflori, dacă toate națiunile — fiecei ei — vor progresa pe cariera culturii. Vă rog »vorbiți, scrieți românește pentru Dumnezeu«. Maria, Maica Sfântă partea cea bună și-a ales, care nu se va lua dela densa: a devenit prin virtuțile ei maică resuscipătorului neamului omenesc.

Primiți și voi partea, cu care v'a însărcinat Maica Sfântă, îmbrățișînd la inimă datorința sfîntă, de a vă crește pruncii voștri în spiritul creștinesc și a mamei națiunii române, și atunci partea voastră nimenea nu o va lua dela voi; inimilor voastre este încredințată prin Maica Sfântă și prin mama națiune renașterea generațiunii tinere și printr'însa a națiunii noastre prin virtute, cultură, sacrificii și iubire, pașiți înainte la muncă cu credință, speranță și iubire răzîmată în Dumnezeu — sub patronajul Maicei Sfînte — și cu credință în forțele voastre și speranță în viitorul neamului nostru! Ridic pocul meu urînd din inimă să trăiască femeia română!

Casul însă nu s'a sfârșit cu atât; după toate semnele steagului din Vaca va avea continuare.

Trecerea principelui Bulgariei la religia ortodoxă. Mai multe foi scriu, că cu prilejul vizitei principelui Ferdinand la Tarul, acesta ar fi pretins dela el ca dimpreună cu întreaga lui familie să treacă la religia ortodoxă. Se zice, că principele pentru a câștiga pe Tar, s'ar fi declarat gata a-i împlini dorința, și așa trecerea se poate aștepta din zi în zi. Știrea însă e foarte puțin verosimilă.

De-ale Reuniunii sodalilor români din Sibiu. Ni-se scriu următoarele: În timpul din urmă s'au înscris parte de membri ordinari parte de ajutători următorii: Il. Sa dl Dr. Ilarion Pușcariu, arhimandrit și vicar archiepiscopesc; Maniu Lungu, inv., Rășinari; Antoniu Pály și Coloman Pály, măsari și antreprenori ai pompei funebre; Ioan Veza, cancelar la direcția financiară; Mihail Barabă, măiestru cismar; Adolf Wenrich, apot. emer.; Drd. George Adam, candidat de avocat; Francisc Neuzil, compactor; Ioan Kemler, ospătar; Victor Grindeanu, sodal cismar; Constantin Cothleş, paroh, Iuliana Cothleş, preoteasă în Cerțega (com. Turda Arieș); Andr. Baltez, redactor; Toma Vintilă, Nic. Stroilă, Ioan Ciocnea, Ștefan Duca și George Muțiu, toți tipografi; Nicolae Velca, sodal pielar; George Spătariu, sodal mäsar, Nicolae Vidrighin, comerciant; Nicolae Macrea, comptabil la »Concordia»; Vasile Baboie, funcționar la »Albina»; Ioan Miherta, chelar.

— În legătură amintesc, că fondul creat în memoria iubitorilor reșoși și cu menirea de a îmbia ajutoare bănești vedurilor și or fanilor meseriașilor români, a s'au ocupat cu 2 fl.; dăruiri de prezidentul Reuniunii dl Victor Tordășianu, în amintirea regretatului Nicola Sterca Șubău de Cărpini, fost funcționar la »Albina» și reșosat în Abrud. Acest fond dispune azi de un capital de 50 fl.

v+c+t.

Chestiunea Dreyfus. Prin noua față în care a intrat, chestiunea Dreyfus ține întreg Parisul în agitație. Descoperirea, că cel mai însemnat document pe baza căruia a fost condamnat Dreyfus, a fost falsificat, a făcut o ne mai pomenită senzație. Foile partizane lui Dreyfus, cer revizuirea procesului. Femeia lui Dreyfus a înaintat consiliului de miniștri o nouă cerere în sensul acesta. Ultimele zile s'au mai îmbogățit cu o senzație. Covaignac, ministru de război și-a dat absicerea. Causa e, că el s'a împotrivit revizuirii procesului Dreyfus, susținând și mai departe, că ar fi vinovat, pe când ceilalți miniștri, în principiu, erau învoiați cu revizuirea procesului. De altă parte un nepot de al lui, du Paty de Clam încă e amestecat, stând în ajutorul lui Henry și dându-i sfatul de falsificare. Cadavru lui Henry a fost transportat la Pogny locul lui natal și înmormântat fără nici o pompă militară. Ziarele semitice pledează pentru ușurarea soției lui Dreyfus, care în insula dracului, e tratat foarte strict și dur. E generală părerea, că revizuirea procesului se va începe în curând. Lumea întreagă se așteaptă pe atunci la desvéliri senzaționale și ne mai pomenite.

Maghiarizarea în biserică. Foile unguerești scriu, că în comitatul Nograd, unde până acum maghiarizarea întimpina mii de obstacole, acum face progrese mari. Anume în comuna Szendehely, a cărei locuitori sânt Germani, miza nu se mai ține în limba germană, ci în limba maghiară. Atăta cinism, până și sfintele biserici le folosesc ca mijloace de maghiarizare.

Călătoria Șahului Persiei prin Europa. Șahul Persiei va face în curând o călătorie mai îndelungată prin Europa. Va vizita toate statele și orașele mai însemnate. În călătoria sa va fi însoțit de o mare și splendidă suită.

Dela teatru. Sâmbătă și Duminecă seara teatrul orașenesc din Sibiu a intrunit un public numeros și distins, care s'a delectat în producțiunile unor foarte abili diletanți. Studenții dela liceul săsesc au dat drama cunoscută a lui Schiller »Die Räuber» (Hoții). Cine a asistat la aceste producțiuni a trebuit să rămână încântat de felul cum tinerii studenți s'au achitat de rolurile lor. Într'adevăr, dacă n'ai fi știut, nici nu ți-ari venit în minte, că nu ai înaintea actori probați. A fost între ei și un actor de profesiune, dl M. Zilzer, care a făcut rolul bătrânului, contele de Moor, pentru că un student a fost împedecat prin doliu de a-și menține rolul. Dar' nime n'ar fi putut ghici, fără să știe înainte, care e actorul de profesiune și care sânt diletanții. Cu deosebire bine s'au produs: dl Hermann Kloesz, în rolul lui Karl, d-șoara Klärchen Jahn, în rolul lui Amaliei, dl Gustav Andră, în rolul lui Franz, etc. Cu plăcere am aflat între diletanți și doi Români, anume dl Nic. Henzel, student absolut, în rolul lui »Schufferle» și Teof. Nicodimescu, în rolul lui Hermann. Peste tot, chiar și cei-ce nu aveau decât să înmulțescă »ceata hoților» s'au prezentat așa de bine și întregă reprezentăția a decurs așa de fără greș, încât face onoare zeilor tineri, cum și școlai, a cărei elevi sânt. Se vede, că educația estetică-literară a studenților dela liceul săsesc se face cevași mai altfel, ca în școlaiile noastre, ori chiar în cele de stat.

Publicul a asistat cu plăcere până la sfârșitul reprezentațiunii, care ține de altfel 4 ore, și a răsplătit cu multe aplauze pe harnicii diletanți. D-șoara

Jahn a primit și mai multe buchete și coșuri de flori.

Afară de succesul artistic au aceste reprezentații și o idee morală, care laudă sentimentele diletanților. Producțiunile se dau în favorul fondului pentru ridicarea noului edificiu al liceului săsesc, și a asigurat pe seama acestui fond peste 200 fl. Eată un act de recunoștință a elevilor către institutul, care ți-a instruit. Elevii institutului noastre, avizate și ele la ajutor, ar pute învêța dela colegii lor sași. — Din toate aceste considerații ar merita ca și publicul românesc să vadă aceste reprezentații, pe cari până acum numai câteva familii române le-au cercetat. Mercuri se va da o a III-a reprezentație. Bilete se pot scoate la librăria Drodleff.

Rectificare. În »concurșul» pentru comptabil la »Corvineana», publicat în ultimii noștri numeri (pag. a 4-a), s'a străburat o eroare, ce rectificăm: Postul este a se ocupa nu la 1 Septembrie, ci la 1 Octombrie n.

Aur în Dobrogea. Centrul Dobrogei din Tulcea publică următoarea știre: Pe valea »Dulgheru» de lângă Atmăgea, plasa Babadag, un supraveghetor de cariere, de fel din Transilvania, anume Victor Ardeanu, spune că ar fi dat de urma unui filon argintifer; dînsul crede că tot pe acea vale, puțin mai jos de »Haram Cișme», s'ar găsi și aur. Filonul are o grosime în diametru ca de 10—15 metri. Pe deasupra se găsește »rugină de fer», cinabru și foarte multe cuarțite, indicînd de existență a aurului.

Creдем a pune oare-care temeiu pe spusele aceluia supraveghetor, intrucât în toată vieța sa nu s'a ocupat decât tot cu căutarea aurului și în Transilvania.

Este adevărat, că și inginerii noștri de mine au făcut cercetări prin partea locului, însă pe valea Dulgheru nu ți-a condus nimeni, și acum din întemplantare Victor Ardeanu a dat peste acel filon. Vre-o câteva eșantilioane s'au trimis deja la București.

Rugăciunea lui Bismarck. Se vedea că e slab »omul de fer» și-și presimea sfârșitul. Într-o seară, când ți-au părăsit toți cei din jur, lăsându-l singur ca se se odihnească, temutul cancelar »și-a împreunat mâinile și a început să se roage. La început lin, apoi cu glas mai pronunțat, încât se auzia și în chilia vecină, a căreia ușe din întemplantare a fost deschisă, și în care se afla medicul. Bismarck se ruga se-și de Dumnezeu o moarte ușoară și liniștită, și să păzească Germania de rele, deapurarea s'o păstreze puternică și solidară.

Aceasta a fost ultima rugăciune a lui Bismarck, după care în curând »și-a perdut conștiința, și ți-s'a început agonia.

Știri mărunte. Japonia va fi reprezentată la jubileul Monarhului nostru prin principele Kanin.

— Ministrul Darányi a făcut visitațiuni prin comitatul Zemplén, cu scopul de a cerceta plantațiunile viilor cu viță americană.

— La Londra a derailat trenul express. Vre-o 6 persoane au murit, peste 50 au fost grav rănite.

— În Avrig un țeran cu numele Vasile Ranga »și-a împușcat soția și pe un frate de al ei, pentru-că nu voia să mai trăiască cu el. După aceea a voit să se junghie și el cu un cuțit, făcându-și însă o rană ușoară. Ucigașul a fost arestat.

### Abonament lunar

pentu Septembrie st. vechiu invitat Administrația ziarului »TRIBUNA».

### Mai nou.

»Atentatul» contra lui Bánffy.

Toate ziarele din Budapesta iau în ris descoperirea făcută de »Budapesti Napló» privitor la atentatul »plănuuit» de naționalități asupra lui Bánffy.

A declarat și poliția că totul e scornitură, și că n'a avut știre despre așa ceva.

Și totuși birourile de corespondențe au telegrafat în toate părțile »plănuuit» acestui atentat. Chiar și ziarele din București au primit telegrame. Eată ca document, textul acestor telegrame:

Budapesta, 21 August v. După »Budapesti Napló» s'a fundat la Paris o ligă care a hotărât condamnarea la moarte a contelui Bánffy, ca asupritor al naționaliilor.

Vorba e, că contrații din București au observat numai decât că au a face cu halucinății, și au și intitulat privitor »atentatul» cu titlul: »născociri maghiare».

Maghiarii se fac de ris, nu alta.

### POSTA REDACȚIUNELI.

Antonius. De acord! — Vestea ne face bucurie. ți așteptăm cu drag.

H. în Arad. Nu derangiare, ci plăcere. »Impresioniile» vor urma; azi am trebuit să intrerupem pentru a da loc unor informațiuni mai urgente.

## Tribuna Literară.

### INFORMAȚIUNI.

»Albina», revistă enciclopedică populară, apare în București în fiecare Duminecă. Abonament: pe an în țeară 5 lei; pentru străinătate 8 lei; un număr 15 bani. Anul I, nr. 45 dela 9 August are următorul cuprins: Gr. M. Alexandrescu: O călătorie la Cozia. — Gh.: Michelet. — Grig. Theodosiu: Om, nu glumă! — Phoenix: O lecție de economie. — V. Pârșan: Norocul și mintea. — I. Moisil: Ursul. — Z. G. Negoescu: Pelagra. — I. C.: Din istoria plantelor agricole. — Pozele sanitare. — N. O. Popovici-Lupa: Bibliografie. — Din înțelepciunea celor vechi. — Informațiuni școlare. — Apel. — Fapt laudabil. — Cărți și reviste. — Sərbare școlare. — Mulțumire. — Adrese către redacție. — Posta redacției.

Ilustrațiuni: Mănăstirea Cozia. — Urși. — O grupă de Somali.

A apărut: Dicționar de musică. Voci și instrumente, biserică, concert, teatru, compoziție și istorie. Dicționarul se extinde numai până la litera D, având s'e-și urmeze încă o serie de câteva volume. ți recomandăm cu deosebire amatorilor, fiindcă e unul dintre puținele opuri ce s'au scris la noi în literatura musicală.

### »Lupta pentru drept».

— Voci de presă. —

#### »Liberalul».

»Trebuie să fim bucuroși când ni-se da în materie de literatură juridică o traducere de valoare, din toate punctele de privire.

»Lupta pentru drept» e creațiunea aceluia geniu juridic Dr. Rudolf de Ihering, care e poate cea mai strălucită și cea mai originală ilustrațiune a literaturii juridice contemporane.

Traducerea dlui Păcățianu însă e mult superioară traducerilor anterioare, și ca stil și ca aprofundare serioasă a originalului, având pe lângă asta avantajul de a ne prezenta penultima ediție a originalului nemțesc, ediție apărută cu un an înaintea morței lui Ihering, care a supus-o unor modificări, cari înlocuiesc stilul științific greoiu în întâia ediție cu un stil mai ușor, accesibil și celor ne-specialiști în materie de drept.

»Orașul București», articol retipărit din »Enciclopedia Română», publicată sub auspiciile »Asociațiunii» pentru literatura română și cultura poporului român» de Dr. C. Diaconovich. Cu 2 planuri și 15 ilustrațiuni. (Edit. W. Krafft în Sibiu. Preț 1 leu). Sub acest titlu a apărut în zilele din urmă o înteresantă broșură, care cuprinde o amănunțită descriere a capitalei române.

Anume ne da un material vast despre situația geografică, suprafața, populațiunea, aspectul, fortificațiunile, grădinile publice, monumentele, zidurile, casele, administrația, finanțele orașului, despre autoritățile ce își au sediul în capitală, apoi despre instrucția, așezămintele culturale, presa, industria, comerțul, comunicațiunea, băncile, locurile de petrecere și istoria Bucureștilor. Dintre toate scrierile monografice despre acest oraș, broșura de față este fără îndoială cea mai sistematică și luându-și datele numai din publicațiuni oficiale și dela locuri competente, da ceteritorilor — nucleu — o iocană cât se poate de fidelă a stărilor din capitala României. Ea este înzestrată cu un frumos plan al orașului la care este alăturat un registru al strădelor și zidurilor mai însemnate cu indicările necesare pentru a le găsi la moment în plan, apoi cuprinde un plan al grădinei botanice dela Cotroceni și un număr mare de ilustrațiuni de o frumșeță deosebită, anume: 3 aspecte din Calea Victoriei, Bulevardul cu băile Eforiei, Bis. Antim, Balașa, Stavropoleos, Catedrala catolică, Ateneul, Universitatea, 2 tablouri ale institutului botanic, Banca națională, Teatrul Național și așezămintele Brancovenesti. Broșura se poate procura la toate librăriile.

## »Almanachul învêțatorului român».

Primum următorul anunț literar: Almanachul învêțatorului român, ce va apăre cu începerea anului școlar viitor 1898/9 e deja sub tipar.

Diferitele chestiuni cronologice, calendaristice, tipicale etc., precum și alte referințe de interes pentru învêțatoriile noastre, — planul de învêțământ, diverse consemnări, conspecte, statistice și altele din sfera școlaii populare, — extrasele șematismelor ambelor metropoli, dar' mai virtos al Reuniunii învêțătorești, — datele referitoare la mișcarea literaturii noastre pedagogice în legătură cu un conspect al învêțătorilor ca autori și în fine tractatele cuprinse în partea literară sânt tot atâtea motive îmbucurătoare, că »Almanachul învêțatorului român», la noi unic în felul seu, nu numai va deveni adevăratul călăuz al învêțătorimeii și tablou sincer al școlaielor noastre, ci va umple — sper — și un gol prea simțit în literatura noastră pedagogică.

Tot astfel și ajustarea tehnică încă va satisface așteptărilor, apărând legat frumos, pe hârtie fină și tipar acomodat.

Rog deci pe toți doritorii de a ave acest opșor și în deosebi pe frații colegi să se grăbească a se însinua, căci având în vedere speșele cele mari și în deosebi îngrijirile serioase, de cari sânt cuprinse mai virtos azi toate întreprinderile literare, »Almanachul» se tipărește în număr cât mai restrîns.

Prețul unui exemplar abonat e 1 fl. plus speșele postale.

Despre modul de procurare voi încunoștința îndată ce a apărut »Almanachul» — pe fiecare domn abonat.

Receia-mont. (Resiczabánya) în August 1898. Iosif Velcean, inv. rom.

»Naționalitatea». Societatea noastră »Tipografia» a scos într'o elegantă broșură interesantul studiu de Max Nordau despre »Naționalitate». Valoarea acestui studiu este cunoscută ceteritorilor noștri, limbajul frumos în care »Rosmarin» al nostru a știut să-l îmbrace e gustat deja de ceteritorii noștri, căci în »Tribuna» s'a publicat mai întâiu. Vorba era numai, ca interesantele observațiuni originale ale genialului autor să nu rămână resfirate prin atâtea numeri de ziar, ci să fie colectate într'un mănunchiu, mai accesibile la cetit și meditat. Aceasta a împlinit-o »Tipografia» când a retipărit articolul din »Tribuna» în broșura de față. În estensiune de 40 pagini, tipărite frumos pe hârtie fină, această prețioasă broșură se trimite francat pentru 25 cr. A se adresa la librăria »Tipografia» societate pe acțiuni în Sibiu.

»Din vremuri frumoase». Un vals din cele mai frumoase a apărut sub titlul de mai sus, într'un elegant format artistic, ca compozițiune, pentru pian a talentului tiner dl C. S. Stănuțescu. În estensiune de 8 pagini, această frumoasă compoziție va fi de sigur apreciată de toți pricepătorii. Damae noastre, iubitoare de musică frumoasă, se vor grăbi a o procura cu atât mai virtos, că se vinde pentru o coroană (și porto postal) într'un scop cultural-național. A se adresa la librăria noastră (»Tipografia», Strada Poplăcei nr. 15).

### Sosiți în Sibiu.

În 5 Septembrie n. 1898.

Hotel »Imperatul Romanilor»: Soutschek din Siegendorf, Caralechi cu familia din Rîmnic, Spitz din Brünn, comercianți; Buernica cu fiica, notar din Otlaea; Lupu, oficial din Hunedoara; Binder, avocat din Brașov; Csiky, proprietar din Gherghio-S. Miclăuș; d-na Nemeș cu fiica din Cămpeni, d-na Dergan cu fiica din Uioara, d-na Tolnay cu fiica din Deva, d-na Moldovan cu fiica din Kalán, d-na Hussu cu familia din Mociu, privatiere; Nemeș, notar public din Făgăraș.

Hotel »Neurhrer»: Teisănu, inginer din Căneni; Luiza Gidro, soție de maior din Brașov; Lancel, notar din Vurpăr; Veder, sublocotenent din Klagenfurt; Todea cu fiul, învêțător din Albac; Himesch, student, From cu fiul, neguțetor, din Brașov; Matilda Elekes cu fiica din Alba-Iulia; Koller, Ungar, Mandel, Strasser, din Budapesta, Balassa din Vilány, comercianți; Philp, student, Schefer, din Agnita, d-na Szakál cu fiica din Kalán, d-na Nagy cu fiica din Gherghio-S. Miclăuș, privatiere; Monay, Minely, din Calimănești, proprietari; Schmidt cu soția, friseur din Brașov; Roșescu cu fiica din Vranu, Piko din Gyoma, eoonumi.

Hotel »Meltzer»: Bastiu din Roșia, Fiedler din Budapesta, Berta Kálmán din Cluj, privatieri; Dimonie, profesor din București; Abraham, subjede din Cohnalm; Cristea, hotelier din Oradea-mare; Weinxel, notar din Daia; Constantin, preot din Idicel; Berletits din Casonul-ung., Ritter din Gartleben, Luca, studenți; Wächter, comerciant din Hunedoara.

Hotel »Habermann»: Baumanni din Alțina, Gergely din Homorod, notari; Grünfeld, compactor din Sătmar.

### Pursa de măriri din Budapesta dela 3 Sept. n. 1898

| Sămînțe           | Cantitatea per hect. | Prețul per 100 chilogr. |      | Cantitatea per hect. | Prețul per 100 chilogr. |      |
|-------------------|----------------------|-------------------------|------|----------------------|-------------------------|------|
|                   |                      | dela                    | până |                      | dela                    | până |
| Grâu              |                      |                         |      |                      |                         |      |
| Bănățeneș nou     | 75                   | 8.5                     | 8.8  | 76                   | 8.70                    | 8.75 |
| Grâu de Tisa      | 75                   | 8.75                    | 8.85 | 76                   | 8.90                    | 8.95 |
| Grâu de Pesta     | 75                   | 8.70                    | 8.80 | 76                   | 8.85                    | 8.9  |
| Grâu de Alba-Reg. | 75                   | 8.75                    | 8.85 | 76                   | 8.90                    | 8.95 |
| » Bacica          | 75                   | 8.75                    | 8.85 | 76                   | 8.90                    | 8.95 |
| Grâu ung. de Nord | 75                   | —                       | —    | 76                   | —                       | —    |

| Sămînțe vechi ori noue | Soiul             | Cantitatea per hect. | Prețul per 100 chilogr. |       |
|------------------------|-------------------|----------------------|-------------------------|-------|
|                        |                   |                      | dela                    | până  |
| Sécără                 | prima de nutret   | 70—72                | 7.                      | 7.10  |
| Orz                    | de vînars de bere | 60—62                | 5.65                    | 6.    |
| »                      | »                 | 62—64                | 6.50                    | 7.2   |
| »                      | »                 | 64—66                | 7.50                    | 8.5   |
| »                      | »                 | 39—41                | 5.50                    | 5.80  |
| Ovês                   | bănăț.            | —                    | 5.20                    | 5.20  |
| Cucuruz (porumb)       | de altsoiu        | —                    | 5.15                    | 5.25  |
| Meiu                   | —                 | —                    | 12.25                   | 12.75 |
| Hrișcă                 | —                 | —                    | —                       | —     |

| Mărci pe termen. | Soiul          | Cantitatea per 100 chilogr. | Prețul per 100 chilogr. |      |
|------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|------|
|                  |                |                             | dela                    | până |
| Grâu             | Mart-Apr.      | 8.54                        | 8.85                    | 8.81 |
| »                | Sept.-Oct.     | 8.29                        | 8.54                    | 8.50 |
| Cucuruz          | Main-Jun.      | 4.43                        | 4.45                    | 4.45 |
| »                | Iulie-Aug.     | 5.07                        | 5.07                    | 5.07 |
| Ovês             | Mart-Apr. Oct. | 5.25                        | 5.25                    | 5.30 |

| produse diverse | Soiul              | Cursul |      |
|-----------------|--------------------|--------|------|
|                 |                    | dela   | până |
| Sém. de trif.   | Lucernă ungurească | —      | —    |
| »               | roșie              | —      | —    |
| Oleu de rap.    | rafinat            | —      | —    |
| Uns. de porc.   | dela Pesta         | 64.    | 65.  |
| »               | dela țeară         | —      | —    |
| Slănină         | svântată           | 64.    | 65.  |
| »               | afumată            | —      | —    |
| Său             | —                  | —      | —    |
| Prune           | —                  | —      | —    |
| Lictar          | slavon, nou        | —      | —    |
| »               | bănățeneș          | —      | —    |
| »               | brută              | —      | —    |
| Miere           | galbenă străcurată | —      | —    |
| »               | de Rosenau         | —      | —    |
| Ceară           | —                  | —      | —    |

### Cursul pietii din Sibiu.

| Din 5 Septembrie n. 1898. |       |        |            |
|---------------------------|-------|--------|------------|
| Hârtie-monetă română      | Cump. | 9.8    | vënd. 9.82 |
| Lire turcești             | —     | —      | —          |
| Imperial (15 R aur)       | —     | 18.97  | 19.07      |
| Ruble rusești 100 a       | —     | 128.50 | 127.25     |
| Galbeni                   | —     | 5.58   | 5.68       |
| Napoleon-d'ori            | —     | 9.60   | 9.64       |
| 100 Marce germane         | —     | 68.90  | 68.90      |
| Livre sterling            | —     | 11.80  | 12         |

### Bursa de Budapesta.

| Din 3 Septembrie n. 1898.   |   |        |   |
|---|---|--------|---|
| Renta de aur ung. 6%  | — | —      | — |
| » » 4%  | — | —      | — |
| » » val. cor. 4%  | — | 100.25 | — |
| Imprumutul câilor ferate ung.                                     | — | 121.50 | — |
| Amortizarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)     | — | 122.50 | — |
| Amortizarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (II-a emisiune)    | — | 102.—  | — |
| Bonuri rurale ung.  | — | 98.—   | — |
| » » croate-slavone  | — | 99.—   | — |
| Obligațiunile desp. regalilor                                     | — | 101.50 | — |
| Imprumut cu premiu ung.   | — | 156.—  | — |
| Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin                         | — | 140.—  | — |
| Renta de hârtie austriacă   | — | 102.50 | — |
| » de argint austriacă   | — | 102.25 | — |
| » de aur austriacă  | — | 123.50 | — |
| Losuri austriace din 1860   | — | 160.25 | — |
| Acțiunile băncii austro-ungare                                    | — | 955.—  | — |
| » » de credit ung.  | — | —      | — |
| » » de credit austr.  | — | —      | — |
| Scrișuri fonciare ale institutului de credit și economii »Albina» | — | 102.—  | — |
| Argintul  | — | 5.68   | — |
| Galbeni împărătești   | — | 5.68   | — |
| Napoleon-d'ori  | — | 9.52   | — |
| Mărci 100 imp. germane  | — | 68.80  | — |
| London 10 Livres sterlingi  | — | 120.05 | — |

### Bursa de Viena.

| Din 3 Septembrie n. 1898.                                      |   |        |   |
|--|---|--------|---|
| Renta de aur 8%  | — | —      | — |
| » » 4%   | — | 122.20 | — |
| Renta ung. 7. c. 4%  | — | 100.—  | — |
| Imprumutul câilor ferate ung.                                  | — | 122.—  | — |
| Amortizarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)  | — | 101.75 | — |
| Amortizarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (II-a emisiune) | — | 121.60 | — |
| Bonuri rurale ung.   | — | 98.—   | — |
| » » croate-slavone   | — | 99.—   | — |
| Imprumut cu premiu ung.  | — | 156.—  | — |
| Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin                      | — | 150.—  | — |
| Renta de hârtie austriacă                                      | — | 102.45 | — |
| » de argint austriacă  | — | 101.80 | — |
| » de aur austriacă   | — | 123.30 | — |
| Losuri austriace din 1860                                      | — | 160.25 | — |
| Acțiunile băncii austro-ungare                                 | — | 955.—  | — |
| » » de credit ung.   | — | —      | — |
| » » de credit austr.   | — | —      | — |
| Argintul   | — | 5.68   | — |
| Galbeni împărătești  | — | 5.64   | — |
| Napoleon-d'ori   | — | 9.58   | — |
| Mărci 100 imp. germane   |   |        |   |

# S. J. ARNHEIM.

Prima și cea mai veche fabrică a continentului, pentru

## Casse (de siguranță)

și

## Tresort-uri,

Budapesta și Berlin.

Intemeiată la 1833.

## Camera de oțel.

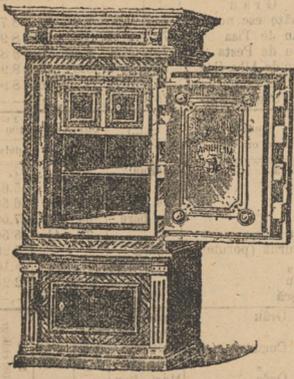
## Deposite Safe.

Fabrica:

Budapesta, IX., Külső-Soroksári-út 92.

Deposit de vânzătorie: Dorottya-utca 7.

[1251] 4-10



## Pășune de arădat.

În 18 n. a. e., la 3 ore d. a., se da în arădă pășunea de 378 jugere a comunei bisericesti luterane din Merghindeal (Mergeln, Morgonda) pe timpul din 1 Noemvrie 1898 până în 1 Octomvrie 1903. Oferte în scris se primesc. Condițiile mai amănunțite se pot vedea la presbiteriul evanghelice. [1668] 2-3

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Au eșit de sub tipar și se află de vânzare:

## Chestiunea

## Română

## în Roma.

## Conferența

domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 20 cr.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

## „Istoria Transilvaniei“

de George Barițiu.

Monumentalul op al regretatului nostru istoric: „Părți alese din istoria Transilvaniei pe 200 ani din urmă“, se poate procura de acum **cu preț redus!**

### Volumele I.

broș. în loc de fl. 4.20 numai cu fl. 2.50, leg. fl. 3.30.

### Volumele II.

broș. în loc de fl. 4.— numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

### Volumele III.

broș. în loc de fl. 2.80 numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

### Opul întreg:

broș. în 3 vol. în loc de fl. 11.— numai cu fl. 6.50 = șase florini și cincizeci cr. v. a., leg. fl. 8.60.

Aceasta carte n'ar fi iertat să lipsească din casa nici unui bun Român

## „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu

Strada Poplăcii Nr. 15.

## Biblioteca populară a „Tribunei“.

- Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu preț redus de la 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipirus Petru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și Tandală. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fieca a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărăniul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Răsăd de mamă. Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu preț redus de la 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni. Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Calărușu cu trei picioare. Poveste franceză de Eleonora Tănăsescu, după A. Gevrey. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenșoara. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un pețitor îndărănic. Novellă de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prisonul meu Ventură-Teară. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpătoare. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Crainului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgârșitul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea prostilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nuscii-impărat. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-impărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba Iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Duliu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru. De Antoniu Ghislanțoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin pcurarul. Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- Clara Milici. Novellă de I. Turghenov. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

## „TIPOGRAFIA“, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

## Al. Vlăhuță,

se află de vânzare pe lângă prețurile originale și anume:

„Iubire“, *poesie* (1888—1895), editura Carol Müller 1896 fl. 1.50

„Dan“, *roman*, editura librăriei E. Graeve & Comp. 1894 (1 vol.) fl. 1.75

„Dan“, *roman*, Biblioteca pentru toți, 4 nri. editura Carol Müller 1896, 2 volume à 32 cr. . . . . . 64 cr.

„Din goana vieții“, ediția III. (1895) . . . . . fl. 1.75.

„Din goana vieții“, (Biblioteca pentru toți, 3 nri), edit. C. Müller 48 cr.

„Icoane sterse“, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 16 cr.

„Un an de luptă“, ed. C. Müller, 1895 . . . . . fl. 1.25

Cel mai nou volum de nuvele:

„În viltoare“, *nuvele*, editura Miloșescu 1896 . . . . . fl. 1.—

Comandele se se adreseze:

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

Diplomă de onoare.

## „Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Diplomă de onoare.

Se recomandă a executa următoarele:

## OPURI și BROȘURI

Placate

## BILETE DE LOGODNĂ și DE CUNUNIE

Carte și epistole

Circulare și preț-curenturi

Note

Mare deposit de cuverte, cerneală, recușite de scris, ceară de pecetluit etc.

Comande din afară se efectuează repede.

Bilete de vizită după plac și cerere

Mare deposit de hârtie de scris și concept, precum și hârtie fină de epistole cu plicuri în casote.

# EDITURA „TRIBUNET“ ȘI A „FOIL POPORULUI“.

Diferite cărți timentice și literare Elegante legate sau broșurate.

Prețuri foarte moderate.

## Biblioteca populară a „Tribunei“

Dicționar român-german și german-român.

Strada Poplăcii Nr. 15.

## Librărie românească în Sibiu.

Strada Poplăcii Nr. 15.